



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.3.16.
COM(2021) 119 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

**Ajánlás
A Tanács határozata**

**a 2010. évi Nemzetközi Kakaómegállapodás módosítására irányuló tárgyalások
megkezdésére való felhatalmazásról**

MELLÉKLET

1. ÁLTALÁNOS TÁRGYALÁSI IRÁNYMUTATÁSOK

Javasolt módosítások

Üdvözlendők a Nemzetközi Kakaómegállapodás felülvizsgálatával foglalkozó munkacsoport által a Nemzetközi Kakaómegállapodás módosítására vonatkozóan 2019/2020-ban megfogalmazott ajánlások, mivel azok követik az EU által a nemzetközi árutestületekben követett célkitűzéseket.

Tárgyalási iránymutatások

A javasolt módosításokkal összhangban a következő általános tárgyalási iránymutatásokat kell alkalmazni:

- (1) A módosításnak nem képezik tárgyát a Nemzetközi Kakaómegállapodás 1. cikkében megfogalmazott általános célkitűzések.
- (2) A fenntartható kakaógazdaság megvalósítása érdekében a megállapodást az átfogó fenntarthatósági elvekkel összhangban kell alakítani. Ez magában foglalja az alábbiakat:
 - a többek között a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó, 2015-ben fogadták el New Yorkban elfogadott fenntartható fejlődési menetrendben foglalt fenntartható fejlődési elvek figyelembevétele;
 - az éghajlatváltozásról szóló Párizsi Megállapodás és a felek nemzetileg meghatározott hozzájárulásainak figyelembevétele;
 - azon célkitűzés követése, hogy biztosított legyen a kakaótermelés gazdasági fenntarthatósága a kakaótermelők megélhetését biztosító jövedelem garantálása révén, amelynek tisztességes jövedelmet és méltó életet kell biztosítania;
 - azon célkitűzés követése, hogy a kakaótermelés környezeti szempontból fenntartható legyen, az erdőirtás és a természeti erőforrások pusztulásának megelőzése vagy megállítása révén;
 - azon célkitűzés követése, hogy a kakaótermelés társadalmi szempontból fenntartható legyen, az emberi jogok tiszteletben tartásának biztosítása és a gyermekmunka megszüntetésének irányába tett előrelépés révén;
 - valamint a fenntartható fejlődés elveinek alkalmazása az értéklánc többi részében.
- (3) A megállapodás a tagok általi megszüntetésig hatályban marad.

Részletes tárgyalási iránymutatások

Preambulum: esetleg módosítandó

A preambulum nem csak a „tisztességes jövedelemre”, hanem a „tisztességes megélhetést biztosító jövedelemre” is utalhatna.

1. cikk j) pont: esetleg módosítandó

Az „elegendő jövedelem” helyett a „tisztességes jövedelem” kifejezést kellene használni annak érdekében, hogy a szöveg összhangban álljon a 2. cikk 21. pontjában szereplő „tisztességes jövedelem” fogalmával.

A 16. cikk (3) bekezdése: törlendő

„Az ügyvezető igazgató tisztségét rotációs alapon töltik be az exportáló tagok jelöltjei és az importáló tagok jelöltjei.”

36. cikk: esetleg módosítandó

*„Előre jelzett egyensúlyhiány esetén a tanács ajánlásokat tehet arra vonatkozóan, hogy miként lehet enyhíteni az egyensúlyhiánynak az elsődleges termelőkre gyakorolt negatív hatásait. Az **intézkedéseknek azonban nem szabad ellehetetleníteniük a versenyt.**”*

42. cikk: esetleg módosítandó

Üdvözlendő az életszínvonal és a munkakörülmények javítására irányuló kötelezettségvállalás. A gyermekmunka elleni küzdelem iránti konkrétabb kötelezettségvállalással lehetne kiegészíteni.

43. cikk: esetleg módosítandó

Konkrétabb kötelezettségvállalást lehetne tenni az erdőirtás, az erdőpusztulás és az éghajlatváltozás elleni küzdelem iránt.